Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 232

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 5. Oktober
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 5 octobre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 232

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 232

Inhalt — Sommaire — Sommario

Uebersicht der aufgerufenen und kraftlos erklärten Inhaberpapiere. — Tableau des titres au porteur dont la production a été ordonnée ou qui ont été annulés.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Société Anonyme du Grand Hôtel de la Paix, à Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Répression des fraudes; Produits de parfumerie et de toilette.
Oesterreich: Einfuhrbeschränkungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Uebersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerichtlich aufgerufen oder kraftlos erklärt worden sind

Tableau des titres au porteur

dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce ou qui ont été annulés

Juli-September 1937 Juillet-Septembre

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux									
Aktie	Hypothekarbank Winterthur	22050/1	2	—	—	—	—	Mäntel	30. IX. 37
	Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Cham et Vevey	105496/500	5	200	—	—	—	avec feuilles de coupons n°8 et suiv.	13 VII 37
	Schweiz. Büromöbelfabrik Ruchser, Aubry & Co., Bremgarten	66/9, 140/9 241, 280/3	19	500	—	—	—	—	19.VIII. 37
Obligation	Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich ..	3293	1	5000	30. I. 35	4¼	15. II., 15.VIII.	mit Coupons 15.VIII. 35—15. II. 41	23. VII. 37
	Allg. Aarg. Ersparniskasse Aarau	2896, 3187	2	500	—	—	—	2 Couponsbogen mit Coupons Nrn. 21—40	22. VII. 37
	Bank Guyerzeller A. G., Zürich	135	1	1000	25. XII. 20	6	—	mit Coupons 25. XII. 32—13. IV. 40.	27.VIII. 37
Bon de caisse	Banque Cantonale Neuchâteloise	IIIc, 3821	1	500	—	—	—	échéance 9 I 39, avec 2 coupons	23 VIII 37
	do.	IIIc, 9569	1	1000	—	—	—	échéance 28 II 37, avec 2 coupons	23 VIII 37
	do.	IIIc, 9584	1	1000	—	—	—	échéance 3 III 37, avec 2 coupons	23 VIII 37
	do.	IIIc, 11152	1	1000	—	—	—	échéance 3 V 37, avec 3 coupons	23 VIII 37
Certificat de dépôt	Banque cantonale vaudoise	Série 5 L, 1738	1	—	11 I 34	4	—	avec coupons n°s 3 à 10	27 IX 37
	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	33071	1	5000	15 III 33	—	—	—	16 VIII 37
Obligation	Canton du Valais	299, 300	2	1000	1931	4	—	avec coupons 30 IV 37 et suiv.	23 IX 37
	Cantone Ticino	1354/5	2	1000	1934	4	—	—	26 VIII 37
	Crédit Foncier Vaudois, Lausanne	Série E, 4200, 4202/3, 4555	4	500	1900	4	—	corps	16 IX 37
	do.	Série G, 22440	1	500	—	4	—	corps	23 VIII 37
	do.	Série S, 180	1	3000	—	4	—	avec coupons 1 III 37 et suiv.	14 IX 37
Kassaschein	Hypothekarkasse des Kantons Bern ...	70193	1	500	—	3¾	21. X.	mit Coupons 1929/34	26.VIII. 37
Obligation	Kanton Bern	97074	1	500	1895	3	—	Mantel	21. IX. 37
	Kanton Solothurn	13537/9	3	1000	1929	4¾	—	—	27.VIII. 37
	Schweiz. Bankgesellschaft Rapperswil..	10011	1	1000	28. IX. 33	—	15. II., 15.VIII.	mit Coupons 15.VIII. 36 u. ff.	21. IX. 37
	do.	10028	1	2000	9. X. 33	—	15. II., 15.VIII.	mit Coupons 15.VIII. 36 u. ff.	21. IX. 37
Pfandbrief	Schweiz. Bodenkreditanstalt Zürich ..	Serie VI, 41044/7	4	500	1910	4	—	—	30. IX. 37
Obligation	Schweiz. Bundesbahnen	Serie B, 63348/50	1	1000	1899/1902	3½	—	Talons mit Couponsbogen	2. VII. 37
	do.	Serie C, 100022, 123731/3	4	1000	1899/1902	3½	—	Mäntel	26.VIII. 37
	do.	Serie D, 155762/3, 162903	2	1000					
	do.	Serie D, 167092	1	1000	1899/1902	3½	—	Mantel	29. VII. 37
	do.	Serie E, 200156	3	1000	1899/1902	3½	—	Mäntel	26.VIII. 37
	do.	Serie G, 332003							
	do.	Serie J, 444506							
	do.	003234, 009454/6, 011868/9, 011953/4, 012833/6, 041518/20, 054835/6, 056910, 075762, 086683/4, 086690	22	—	1900	—	—	Bundesbahnrente; Mäntel	26.VIII. 37
	do.	Lit. A, 032757, 037252, 050722	3	500	1912/14	4	—	Mäntel	26.VIII. 37
	do.	Lit. B, 014056, 028753/4, 040947, 040949	5	1000	1912/14	4	—	Mäntel	26.VIII. 37

I. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

Titelgattung Genre de titre	Ausgeber — Emetteur	Nummern der Titel Numéros des titres	Anzahl Nombre de titres	Nominalwert per Titel Valeur nominale de chaque titre Fr.	Emissionsdatum Date d'émission	Zinsfuß Taux de l'intérêt %	Coupons fällig Echéance des coupons	Bemerkungen Observations	Datum des S. H. A. B. Date de la F. O. S. C.
Obligation	Schweiz. Bundesbahnen	Lit. B, 042000/2	3	1000	1912/14	4	—	Mäntel	12. VII. 37
	do.	Lit. B, 056895, 056897/8	3	1000	1912/14	4	—	Mäntel	26.VIII. 37
	do.	23827	1	1000	1931	4	—	mit Coupons 15. IV. 38 u.ff.	26.VIII. 37
	Schweiz. Eidgenossenschaft	8070	1	500	1925	5	15. I., 15.VII.	mit Coupons 1936 u. ff.	29. VII. 37
	do.	18742/3	2	1000	1925	5	—	mit Coupons 15. I. 38 u. ff.	20. IX. 37
	do.	72883	1	5000	1925	5	15. I., 15.VII.	mit Coupons 15.VII. 37 u. ff.	23.VIII. 37
	do.	77185	1	1000	1931	4	—	mit Coupons 31.III.38 u.ff.	26.VIII. 37
	do.	1701	1	5000	1934	4	—	—	26.VIII. 37
	do.	29894/6, 29926/7	5	100	1936	3	—	défense nationale; avec coupons	27 IX 37
	do.	510538	1	5000	1936	3	1. IV.	Wehranleihe; mit 2 Coupons 1938/39 und 9 Zins- u. Tilgungscoupons 1940/48	26.VIII. 37
Bon de caisse Obligation	Société de Banque Suisse, Locle	165275	1	1000	—	—	—	échéance 10 VI 38	13 IX 37
	Société immobilière du Carrefour Gare-Georgette, Lausanne	81 164	1 1	500 100	1915	5	—	—	9 VII 37
	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	165251	1	1000	—	4	—	fällig 31. XII. 40; mit Coupons 30. VI. 37 u. ff.	2. IX. 37

II. Kraftloserklärungen — Annulations

Action	Banque Populaire de la Broye, Payerne	1278/9, 2796/7, 4523/4, 5814/5	8	200	—	—	—	—	2 VIII 37
Aktie	Hypothekarbank Winterthur	09195	1	—	—	—	—	—	26.VIII. 37
	Polygraphische Gesellschaft, Laupen	400	1	1000	—	—	—	—	13. IX. 37
	Schweiz. Bankgesellschaft Winterthur	20384/5, 66294 72800, 72940, 176315	6	500	—	—	—	Mäntel	26.VIII. 37
Demie-action Obligation	Société immobilière de Ste-Croix	21	1	250	—	—	—	—	13 VII 37
	Bank in Gossau (St. G.)	4215	1	3000	—	5	—	kündbar ab 29.IX.34	29. VII. 37
	Banque de l'Etat de Fribourg	84729	1	10000	—	—	—	échue 9 V 34; avec coupons 512 fr. 50	22 VII 37
	Banque Populaire Suisse, Lausanne	538389	1	500	—	5	—	sans talons, ni coupons	26 VII 37
	Canton de Genève	36181, 105448, 148827/8	4	100	1880	3	—	—	24 IX 37
	Einwohnergemeinde Hasle b. B.	424/7	4	1000	—	—	—	mit Coupons 31. III. 33 u. ff.	3.VIII. 37
	Luzerner Kantonalbank	107160	1	1000	—	4½	21.III.	ohne Coupons	1. VII. 37
	do.	107556/8	3	5000	3. I. 21	4½	—	Mäntel	26. VII. 37
	Schweiz. Bankgesellschaft Winterthur	40095	1	1000	—	5	15. V., 15. XI.	mit Coupons 1930 u. ff.	26.VIII. 37
	Schweiz. Bundesbahnen	134023/5	3	500	1894	3½	—	Jura-Simplon-Bahn;	21. IX. 37
	do.	216395/8	4	500	1894	3½	—	Mäntel	13. IX. 37
	do.	Lit. B, 61807/8	2	1000	1922	4½	—	Mäntel	20. IX. 37
	do.	1041	1	1000	1924	5	—	mit Coupons	26.VIII. 37
	Schweiz. Eidgenossenschaft	48347	1	1000	1925	5	—	mit Coupons 15. I. 35	21. IX. 37
	Schweiz. Volksbank, Bern	53229	1	1000	—	5	—	mit Coupons 1.XI.31 u.ff.	21. IX. 37
	do.	674722	1	500	—	5	—	gekündet per 17.IV.34; Mantel	13. IX. 37
	Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et de Morat	1109	1	500	1911	4¼	—	feuille capital	26 VII 37
	Zuger Kantonalbank, Zug	18681/2	2	1000	21. V. 28	—	—	ohne Coupon	16. IX. 37
	Zürcher Kantonalbank Zürich	190592	1	1000	24. III. 22	5¼	20. II., 20.VIII.	mit Coupons 20. II. 25—20. II. 28	31.VIII. 37
	do.	769271/2	2	1000	13. X. 31	3½	20. V., 20. XI.	mit Coupons 1932—37	31.VIII. 37

III. Widerrufe — Révocations

Certificat de dépôt	Caisse Hypothécaire du Canton de Genève	33071 74072	1 1	5000 6000	15 III 33 15 VI 34	— —	— —	— échéance 15 VI 37	30 IX 37 13 IX 37
Kassaschein	Kantonalbank von Bern	Serie G, 2846	1	5000	—	4¾	31.V., 30. XI.	rückzahlbar seit 30.V.32; mit Coupons 30.XI.29 u. ff.	13. IX. 37
Obligation	Schweiz. Bankgesellschaft, Rapperswil	10011	1	1000	28. IX. 33	4	15.II., 15.VIII.	mit Coupons 15.VIII. 36	13. IX. 37
	do.	10028	1	2000	9. X. 33	4	15. II., 15.VIII.	mit Coupons 15.VIII. 36	13. IX. 37
	Schweiz. Bundesbahnen	16339	1	1000	1928	4½	—	Mäntel	21. IX. 37
	do.	56623	1	5000	1927	4½	—	Mäntel	21. IX. 37
	Schweiz. Kreditanstalt, Basel	331922	1	1000	29. XII. 33	4	29. VI., 29.XII.	mit Coupons 29.XII.35 u. 29. XII. 36	30. IX. 37

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Gült, angegangen 16. März ?, Gl. 400 oder Fr. 761. 90, haftend a/Liegenschaft Moos, Inwil, der Frau Marie Huber geb. Bieri.
2. Gült, angegangen 4. Mai 1906, Fr. 2000.—, errichtet von Johann Buchmann a/Liegenschaft «Vorder-Kellberg», Inwil.

In Anwendung von Art. 870 des Z. G. B. werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innerhalb Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Titel kraftlos erklärt werden. (W 352[1])

Eschenbach, den 21. September 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
S. Heim.

Auf der Liegenschaft des Johann Buchmann, Vorder Kellberg, Inwil (auf I. und II. Liegenschaft) sind folgende Pfandrechte verzeigt, die seit mehr als 10 Jahren nicht mehr verzinst werden mussten und deren Gläubiger unbekannt sind:

a) Kapital, angegangen 25. Dezember ?, Gl. 750 oder Fr. 1428. 57; b) Kapital, angegangen 2. Februar ?, Gl. 300 oder Fr. 571. 43; c) Kapital, angegangen 2. Februar ?, an 2 Posten Gl. 500 oder Fr. 952. 38; d) Kapital, angegangen 11. November ?, an 2 Posten Gl. 300 oder Fr. 571. 43; e) Kapital, angegangen 11. November 1793, Gl. 332 oder Fr. 632. 38.

In Anwendung von Art. 871 des Z. G. B. werden hiemit allfällige Gläubiger aufgefordert, sich innert Jahresfrist unter Vorlage der Titel bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst die genannten Grundpfandtitel kraftlos erklärt und die Pfandstellen frei werden. (W 353[1])

Eschenbach, den 21. September 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
S. Heim.

Der allfällige Inhaber folgender vermissten Inhaberobligationen auf die Züricher Kantonalbank in Zürich:

Nr. 700945 für Fr. 1000, datiert 17. April 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;
Nr. 708228 für Fr. 1000, datiert 10. Juli 1930, verzinslich zu 4½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Juli 1935 bis 20. Juli 1936;
Nr. 732923 für Fr. 1000, datiert 28. November 1930, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. August 1935 bis 20. Februar 1937;
Nrn. 757260/62 für je Fr. 1000, datiert 22. Mai 1931, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1937;
Nr. 163919 für Fr. 1000, datiert 22. Juli 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Oktober 1935 bis 10. Oktober 1938;
Nr. 176855 für Fr. 1000, datiert 29. November 1932, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. September 1935 bis 10. März 1939;
Nr. 784409 für Fr. 1000, datiert 26. Januar 1932, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. September 1935 bis 20. März 1938;
Nr. 197039 für Fr. 1000, datiert 13. April 1933, verzinslich zu 3½ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1935 bis 31. Juli 1939;

Nr. 219730 für Fr. 1000, datiert 14. August 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;
Nr. 222116 für Fr. 1000, datiert 22. August 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1935 bis 20. November 1939;
Nrn. 235533/36 für je Fr. 1000, datiert 6. November 1933, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. August 1935 bis 20. August 1937;
Nrn. 275288/89 für je Fr. 1000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;
Nr. 863523 für Fr. 5000, datiert 2. August 1934, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Oktober 1935 bis 20. Oktober 1940;
Nrn. 322476/78 für je Fr. 1000, datiert 29. März 1935, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. November 1935 bis 10. Mai 1941;
Nr. 326543 für Fr. 1000, datiert 16. April 1935, verzinslich zu 3¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Januar 1936 bis 31. Juli 1941, und
Nr. 3736 für Fr. 1000 und Nrn. 12139/40 für je Fr. 5000 des 4 % Anleihens, datiert November 1931, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Mai 1935 bis 30. November 1941,

wird aufgefordert, diese Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden die Titel samt den Zinsscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 380¹)

Zürich, den 7. Oktober 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. September 1937 wurde die vermisste Inhaberobligation Nr. 42847 für Fr. 500 des Anleihens der Stadt Zürich, datiert 7. April 1894, verzinslich zu 3½ %, als kraftlos erklärt. (W 376)

Zürich, den 1. Oktober 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 30. September. **«Etag» Eisenbeton-Tiefbau A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1937, Seite 1617). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. September 1937 haben die Aktionäre die Umwandlung ihrer 200 voll einbezahlten Namenaktien zu je Fr. 250 in Inhaberaktien beschlossen. § 6 der Statuten wurde entsprechend abgeändert. Das Fr. 50,000 betragende Aktienkapital ist demnach eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 250. Gustav Thurnheer ist als Verwaltungsrat zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist nun Frl. Dr. Margrit Thurnheer, von Oberriet (St. Gallen), in Zollikon.

30. September. **Gartenstadt-Genossenschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 15. Juli 1935, Seite 1814). Emil Muggli-Brändli und Peter Ginsig sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Ernst Egli-Graf, von Hinwil, in Zürich, als Vizepräsident, und Gottlieb Baumann-Hüberle, von und in Zürich, als Kassier. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit dem Präsidenten oder Aktuar kollektiv.

Chemisch-technische Produkte. — 30. September. Die Firma **Walter Dürr**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1934, Seite 2977), Handel in chemisch-technischen Produkten, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Dufourstrasse 167, in Zürich 8. Der Inhaber wohnt in Zürich 8.

Heizungs- und Ventilationsanlagen. — 30. September. Die Firma **Ernst Schwyzer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2911), Heizungs- und Ventilationsanlagen, verzeigt als Geschäftsdomizil Asylstrasse 55, in Zürich 7. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

Orientteppiche. — 30. September. Die Firma **Jules Hefti**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1935, Seite 2070), Import und Handel in Orientteppichen, verzeigt als Geschäftsdomizil Rennweg 30. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

Restaurant. — 30. September. Inhaber der Firma **Paul Mäglin**, in Zürich 7, ist Paul Mäglin, von Basel, in Zürich 7. Restaurationsbetrieb. Witikonerstrasse 400, z. «Post».

Wolle, Wollabfälle. — 30. September. Die Firma **C. Hochstrasser**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1936, Seite 1205), Handel in Wolle und Wollabfällen usw., ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wolle, Wollabfälle. — 30. September. Inhaber der Firma **K. Gysling, vorm. C. Hochstrasser**, in Zürich 8, ist Karl Gysling, von Zürich, in Zürich 8. Handel in Wolle und Wollabfällen. Seefeldstrasse 112.

Modesalon. — 30. September. Die Aktiengesellschaft **Colette S. A.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1936, Seite 997). Gründung und Betrieb eines Modesalons usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1937 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Chemische und pharmazeutische Produkte usw. — 30. September. Die Firma **Dr. Hans Herzog**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1936, Seite 568), verzeigt als Geschäftsnatur Fabrikation und Vertrieb von chemischen, pharmazeutischen, kosmetischen, sowie von Schädlingsbekämpfungs-Präparaten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Juwelen, Gold- und Silberwaren. — 1937. 30. September. Inhaber der Firma **Willy Iff**, in Bern, ist Willy Oskar Iff, von Gondiswil, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Margrit geb. Kündig. Juwelen, Gold- und Silberwaren. Bahnhofplatz 11 (Schweizerhoflaube).

Bureau Biel

Automobile usw. — 30. September. Die Einzelfirma **Walter Bourquin**, Handel mit Automobilen und Vertretungen, in Biel (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1932, Seite 474), verzeigt Geschäftsdomizil an der Gewerbehofstrasse 4.

Schalenfabrikation. — 30. September. **Werthmüller frères**, Schalenfabrikation, Kollektivgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1919, Seite 298). Infolge amtlicher Abänderung der Strassenbezeichnung Friedhofweg in Logengasse befindet sich die Gesellschaft an der Logengasse 16.

Photos. — 30. September. Die Einzelfirma **Rudolf Batschelet**, Photohandlung für Amateure, in Biel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 19. Juni 1918, Seite 990), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

30. September. Die Einzelfirma **Paul Nüsslé Montre Buria (Paul Nüssié Buria Watch)**, Kauf, Verkauf und Reparaturen von Uhren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 7. März 1921, Seite 474), wird infolge Wegzuges des Inhabers Paul Nüsslé und Dahinfallens des Geschäftsbetriebes gestützt auf Art. 68 der Handelsregisterverordnung vom 7. Juni 1937 von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Delémont

Polissage de boîtes. — 30 septembre. Le chef de la maison **Auguste Beuret**, à Courtételle, est Auguste Beuret, de Les Breuleux (Franches-Montagnes), à Courtételle. Polissage de boîtes.

Bureau Frutigen

14. September. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Scharnachtal II** besteht, mit Sitz in Scharnachtal, Gde. Reichenbach, eine Genossenschaft, welche bezweckt: a) durch gemeinschaftliche Beschaffung von vorzüglichen Zuchtstieren den Viehstand nach allen Richtungen hin zu veredlen und zu vervollkommnen; b) eine den Lokalverhältnissen entsprechende Organisation für den Handel zu schaffen. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine im Betrage von Fr. 50 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Publikationen der Genossenschaft erfolgen in den vom Gesetze vorgesehenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sonst im Amtsanzeiger von Frutigen oder durch Bietkarten. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident Christian Rubin-Sieber, von Reichenbach, der Vizepräsident Alfred von Känel-Wäfler, von Reichenbach, und der Sekretär Adolf von Känel-Heimann, von Reichenbach; alle in Scharnachtal, Gemeinde Reichenbach.

Bureau Interlaken

Eisenwaren, Haushaltungsartikel. — 1. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Hector Bühler**, in Interlaken, ist Hector Bühler, von Bannwil, in Interlaken. Eisenwarenhandlung und Haushaltungsartikel. Ecke Postgasse-Neugasse.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

1. Oktober. Der Vorstand der **Käsereigenossenschaft Enggistein**, mit Sitz in Enggistein, Gemeinde Worb (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1935, Seite 2678), ist neu bestellt worden. Präsident ist Fritz Hofmann, von Worb, in der Lengmatt, Gemeinde Worb, bisher Sekretär; Sekretär: Hans Habegger, von Trub, in Enggistein, neu. Die Unterschrift von Ernst Lauener, in Enggistein, bisher Präsident, ist erloschen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Pflanzen- und Beerensäfte. — 1937. 29. September. Inhaber der Firma **E. Kaech**, in Luzern, ist Emil Kaech, von Buttisholz, in Luzern. Herstellung und Vertrieb von Pflanzen-, Kräuter- und Beerensäften, sowie anderer einschlägiger Produkte unter der Enseigne Kräuterhaus Pilatus Winkelriedstrasse 47.

Baugeschäft. — 29. September. Kommanditgesellschaft **Piazza & Cie.**, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 12 vom 15. Januar 1927, Seite 89). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Antonio Piazza ist Bürger von Luzern.

Radio usw. — 29. September. Inhaber der Firma **J. Ineichen**, in Luzern, ist Josef Ineichen, von und in Luzern. Handel mit Radio und Bestandteilen; Reparaturwerkstätte. Löwengartenstrasse 5.

Spenglerei, sanitäre Anlagen. — 29. September. Der Inhaber der Firma **Arnold Erhart-Kaufmann**, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1933, Seite 2393), hat den persönlichen und Geschäftssitz nach Horw verlegt und verzeigt als Geschäftsnatur: Spenglerei und sanitäre Installationen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

1937. 29 septembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société d'administration et de gestion Sogeda**, société anonyme établie à Fribourg (F. o. s. du c. du 9 avril 1937, nº 81, page 827), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1937, décidé le transfert de son siège de Fribourg à Genève (inscrite le 22 septembre 1937 au registre de Genève et publiée dans la F. o. s. du c. du 27 septembre 1937, nº 225, page 2187). En conséquence, cette société est radiée au registre du commerce de la Sarine, à Fribourg.

Linoléums, tapis. — 30 septembre. Edmond-Ulrich Dessibourg, fils de feu Joseph, et Cécile Dessibourg, fille d'Edmond-Ulrich, les deux de St-Aubin (Fribourg), à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **Dessibourg & Cie.**, une société en nom collectif qui commence le 1er octobre 1937. Linoléums et tapis en tous genres. Route des Alpes nº 1.

30 septembre. **Custodia Société Fiduciaire et de Contrôle (Custodia Revisions- & Treuhandgesellschaft)**, société coopérative dont le siège est à St-Gall et avec succursale à Fribourg (F. o. s. du c. du 21 novembre 1935, nº 273, p. 2858). Le gérant Edouard Keller ne fait plus partie du personnel; sa signature est éteinte.

Librairie, papeterie, etc. — 1er octobre. La raison **Marguerite Vonlanthen, successeur de Marie Python-Page**, librairie, papeterie, bureau de location, à Fribourg (F. o. s. du c. du 16 décembre 1933, nº 295, page 2971), est radiée, ensuite de renonciation de la titulaire.

Bureau de Morat (district du Lac)

Produits chimico-techniques. — 30 septembre. La raison individuelle **André Jaccoud**, fabrication et vente de produits chimico-techniques, à Nant, commune de Vuilly-le-Bas (F. o. s. du c. du 25 juillet 1933, page 1812), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

30. September. In ihrer Generalversammlung vom 6. Juni 1936 hat die **Käsereigenossenschaft Fräschels**, in Fräschels (S. H. A. B. Nr. 301 vom 28. Dezember 1931, Seite 2179), den vom Vorstande zurückgetretenen Sekretär Willy Hunziker, dessen Unterschrift erloschen ist, ersetzt durch Hans Weber, von Golaten, in Fräschels. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

Abzeichen, Becher, Uhrengehäuse. — 1937. 30. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Heuri & Co.**, Fabrikation von Abzeichen und Bechern, in Welschenrohr (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1936, Seite 491), betreibt als weitern Geschäftszweig Fabrikation von Uhrengehäusen.

Bureau Kriegstetten

Möbelhandlung. — 1. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Herzig**, in Luterbach, ist Ernst Herzig, von Wynau, in Luterbach. Möbelhandlung. Gebäude Nr. 331 bei der Turnhalle.

Bureau Lebern

29. September. Inhaber der Einzelfirma **Karl Müller, Bauunternehmung**, in Riedholz, ist Karl Müller, Viktors sel., von und in Riedholz. Die Firma hat Prokura erteilt an Louis Zäch, Samuels, von Noiraigue (Neuchâtel), in Solothurn. Ausführung von sämtlichen Hoch- und Tiefbauarbeiten. Gebäude Nr. 37.

Bureau Stadt Solothurn

Gartenbau. — 28. September. Die Firma **Werner Senn, vorm. Wyss & Senn**, Gartenbau, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 49 vom 1. März 1937, Seite 478), hat das Geschäftslokal von der St. Niklausstrasse 2 an die Werkhofstrasse 21 verlegt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Vervielfältigungsartikel. — 1937. 28. September. Inhaber der Firma **Max Kunz**, in Basel, ist Max Kunz-Bellenger, von und in Basel. Handel in Vervielfältigungsartikeln und -Apparaten. Innere Margarethenstrasse 2.

Textilien. — 28. September. In der **Fortex A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1937, Seite 2034), Handel in Textilien aller Art, ist das Aktienkapital von Fr. 20,000 nun voll einbezahlt.

28. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Compagnie Générale des Brevets Pouchain Société Anonyme**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1936, Seite 1544), Vervollkommnung von Erfindungen über elektrische Akkumulatoren usw., ist Adolphe Pouchain infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Zeichnungsberechtigter führt eine weitere Einzelunterschrift Edmond Rialan, französischer Staatsangehöriger, in Paris.

29. September. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft für Fruchthandel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. November 1935, Seite 2858), Grosshandel mit Früchten usw., ist Matthäus Fischer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Mitglied der Verwaltung wurde gewählt der bisherige Geschäftsführer Pietro Regazzoni-Reichle; er führt Einzelunterschrift.

Petroleumprodukte. — 29. September. Die bisher im Handelsregister von Zürich eingetragene Einzelfirma **George Freymond**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 121), Inhaber: George Freymond von St. Cierges (Waadt), nun in Basel; Prokuraträger: Fritz Schättin, von Galgenen, in Schlieren, je mit Einzelunterschrift, hat ihren Sitz nach Basel verlegt. Petroleumprodukte. Jakob Burckhardt-Strasse 86 (Bureau).

29. September. In der Kommanditgesellschaft **Jenny & Cie Treuhandgesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 10. Mai 1937, Seite 1087), ist die Prokura des Max Ramseier-Gross erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1937. 28. September. Unter der Firma **Liegenschaftsbesitz Birsfelden GmbH**, gründet sich mit Sitz in Birsfelden auf unbestimmte Zeit eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, welche den Handel und die Verwaltung von Liegenschaften, sowie alle damit zusammenhängenden Rechtsgeschäfte bezweckt. Die Statuten sind am 22. September 1937 festgestellt worden. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind Karl Keller-Stiefvatter mit einer Stammeinlage von Fr. 2000 und Johanna Keller-Stiefvatter mit einer Stammeinlage von Fr. 18,000, beide von und in Basel. Die Firma übernimmt von den Gesellschaftern einen Inhaberschuldbrief in der Höhe von Fr. 35,000, welcher zu Fr. 20,000 angerechnet wird. Der Anteil an diesem Schuldbrief von Karl Keller-Stiefvatter beträgt Fr. 2000 und derjenige von Johanna Keller-Stiefvatter Fr. 18,000, womit die entsprechenden Stammeinlagen voll einbezahlt sind. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 22. September 1937 ihre Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 2 Z. G. B. erteilt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Gesetzlich vorgeschriebene Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden obgenannten Gesellschafter; sie zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Zwinglistrasse 12 (bei Alfred Leuthardt, Malermeister).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Lebensmittel, Haushaltungsartikel usw. — 1937. 28. September. Inhaber der Firma **Emil Braun**, in Schaffhausen, ist Emil Braun, von und in Schaffhausen. Handel mit Lebensmitteln, Haushaltartikeln und Rauchwaren. Vordergasse Nrn. 70 und 72.

28. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Société anonyme financière et minière**, mit Sitz in Schaffhausen, Ausbeutung, Verarbeitung und Handel von Erzen und Metallen aller Art usw. (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1936, Seite 2935), hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1937 den Sitz der Gesellschaft nach Baden verlegt, wo sie seit dem 20. September 1937 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1937, Seite 2171). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

Bijouterie usw. — 29. September. Die Firma **Rudolf Jezler-Kern**, Détailhandel mit Gold- und Silberwaren, Bijouterie, Metallwaren und Uhren, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1925, Seite 882, und Nr. 118 vom 25. Mai 1925, Seite 908), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Rudolf Jezler».

Inhaber der Firma **Rudolf Jezler**, in Schaffhausen, ist Rudolf Jezler, von und in Schaffhausen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rudolf Jezler-Kern». Bijouteriegeschäft. Schwertstrasse 1.

29. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. für in- und ausländische Werte**, mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an andern Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1667), hat ihr Domizil nach dem Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» verlegt (Advokaturbureau Dres. L. Peyer-Reinhart und Bernhard Peyer).

29. September. Die **Borchardt-Cohen'sche Stiftung**, Familienstiftung, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 245 vom 21. Oktober 1931, Seite 2248), hat ihr Domizil verlegt nach dem Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» (Advokaturbureau Dres. L. Peyer-Reinhart und Bernhard Peyer).

30. September. **Verband Schweiz. Spiegelglas-Manufakturen und Spiegelglashändler (Union Suisse des Manufactures de Glaces et Grossistes en Glaces Vitrage) (Unione Svizzera Manifatture di Specchi e Grossisti in Cristallo)**, Genossenschaft mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 119 vom 26. Mai 1937, Seite 1219). Aus dem Vorstand ist der Präsident Dr. jur. Felix Stoffel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Vorstandspräsident gewählt Dr. Hans Frei-Zamboni, von Herdern, in Zollikon. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft kollektiv zu zweien führen die Mitglieder des Vorstandes sowie der Sekretär.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Musikhaus. — 1937. 30. September. Die Firma **Italia Zoletti**, Musikhaus, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 149, vom 29. Juni 1934, Seite 1796), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September. Die Firma **Frau Hackl, Kräuterhaus Blümlisalp**, Naturheilpraxis und Heilmittelversand, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 83, vom 8. April 1933, Seite 871), wird gestützt auf Art. 68, Absatz 1, der Verordnung über das Handelsregister infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1937. 28. September. **Spezialerverband St. Gallen**, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1934, Seite 1928). Albert Egger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt Fritz Siegrist, von Vordemwald (Aarg.), in St. Gallen. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet je kollektiv mit dem Aktuar, Kassier oder Korrespondenten.

28. September. **Conservenfabrik Rorschach A.-G. in Rorschach (Fabrique de Conserves de Rorschach S. A. à Rorschach) (Factory of preserved products Rorschach Limited Company Rorschach)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 108 vom 12. Mai 1937, Seite 1106). Rudolf Werder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Ernst Loepfe-Benz, von und in Rorschach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Verwaltungsratsmitglied, den Vizepräsidenten ausgeschlossen, welcher als Direktor Einzelunterschrift führt.

28. September. **Viehzuchtgenossenschaft Wagen (Jona)**, Genossenschaft mit Sitz in Wagen-Jona (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1923, Seite 498). Alphons Zuppiger, Präsident und Johann Bless, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Josef Schwyter, von Innerthal (Schwyz), Präsident, und Franz Pfyl, von Muotathal (Schwyz), Aktuar; beide in der Gemeinde Jona wohnhaft. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

28. September. **Schiele, Gewächshausbau St. Gallen**, Gewächshausbau und Heizungsanlagen, Eisenkonstruktionen, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 172 vom 27. Juli 1937, Seite 1771). Die an Max Prim erteilte Prokura ist erloschen.

Fuhrhalterei usw. — 28. September. Die Firma **Alfred Eberle**, Fuhrhalterei und Landwirtschaft, in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. November 1911, Seite 1933), ist infolge Veräusserung des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Bahnhofbuffet. — 28. September. Inhaberin der Firma **Frau Sophie Hidber-Ackermann**, in Rorschach, ist Wwe. Sophie Hidber-Ackermann, von Mels, in Rorschach, Bahnhofbuffet, Hauptstrasse (Hafenbahnhof).

Milchprodukte. — 28. September. Die Firma **Anton Thürlemann**, Milchverarbeitung, Käse- und Butterhandlung, in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 138 vom 18. Juni 1925, Seite 1063), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käserei. — 28. September. Inhaberin der Firma **Frau M. Thürlemann**, in Waldkirch, ist Wwe. Marie Thürlemann-Klaus, von Waldkirch (St. Gallen), in Waldkirch. Käsereibetrieb. Dorf.

Ofenbau. — 28. September. Inhaber der Firma **Walter Eschmann**, in Rorschach, ist Walter Eschmann, von Richterswil, in Rorschach. Ofenbaugeschäft. Promenadenstrasse 71.

Bäckerei-Konditorei. — 28. September. Inhaber der Firma **Eugen Schmid-Kummer**, in Rorschach, ist Eugen Schmid-Kummer, von Homburg (Thurgau), in Rorschach. Bäckerei und Konditorei. Löwenstrasse 18.

Autoservice usw. — 28. September. Inhaber der Firma **Rudolf Zysset**, in Rapperswil, ist Rudolf Zysset, von Heiligenschwendi (Kt. Bern), in Rapperswil (St. Gallen). Auto-Service und Wagenpflege. Neue Jonastrasse.

Möbelhandlung. — 28. September. Inhaberin der Firma **Rosa Litscher**, Möbelhandlung, in Sevelen, ist mit Zustimmung des Ehemannes Mathias Litscher Frau Rosa Litscher, von und in Sevelen, Möbelhandlung, Wieden.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Gemischte Warenhandlung. — 1937. 28. September. Die Firma **Jacob Leonhardi**, gemischte Warenhandlung, in Trins (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1925, Seite 1461), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Chr. Leonhardi».

Inhaber der Firma **Chr. Leonhardi**, in Trins, ist Christian Leonhardi-Calonder, von Filisur, wohnhaft, in Trins. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jacob Leonhardi». Gemischte Warenhandlung.

Kolonialwaren, Delikatessen. — 30. September. Inhaber der Firma **P. Conrad**, in Davos-Platz, ist Paul Conrad, von Davos, wohnhaft in Davos-Platz. Kolonialwaren und Delikatessen. Haus Richmond.

Hotel. — 30. September. Die Firma **Simon Könz**, Betrieb des Hotels Könz, in Schuls (S. H. A. B. Nr. 20 vom 23. Januar 1920, Seite 130), ist infolge Verpachtung des Hotels erloschen.

1. Oktober. Die Firma **Famille Fl. Tuor, Hotel und Kurhaus Disentiserhof**, in Disentis (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1936, Seite 1953), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «R. Tuor, Hotel & Kurhaus Disentiserhof».

Inhaber der Firma **R. Tuor, Hotel & Kurhaus Disentiserhof**, in Disentis, ist Robert Alois Tuor, von Somvix, wohnhaft in Disentis. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Familie Fl. Tuor, Hotel und Kurhaus Disentiserhof». Betrieb des Hotels und Kurhauses Disentiserhof.

Aargau — Argovie — Argovia

1937. 30. September. **Anstalt für schwachsinnige Kinder St. Joseph in Bremgarten**, Verein, mit Sitz in Bremgarten (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 210 vom 9. September 1935, Seite 2257). Josef Bochsler ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Er verbleibt als Vizepräsident weiterhin im Vorstande. Zum Präsidenten wurde ernannt der bisherige Vizepräsident Stadtpfarrer Bruno Buchmann, von Hochdorf, in Bremgarten (Aargau). Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Metzgerei. — 30. September. Inhaber der Firma **Paul Schaub-Grossmann**, in Frick, ist Paul Schaub-Grossmann, von Buus (Baselland), in Frick. Natur des Geschäftes: Metzgerei.

Autopflegemittel. — 30. September. Die Firma **Emil Bertschi, Ekro-Vertrieb**, Vertrieb von Autopflegemitteln unter dem Namen «Ekro», in Dürrenäsch (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1936, Seite 127), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

30. September. Inhaber der Firma **August Gloor Molkerei**, in Leutwil, ist August Gloor, von und in Leutwil. Molkerei und Handel mit Milch und Milchprodukten.

30. September. Inhaber der Firma **Max Gonzenbach, Milchhändler**, in Neuenhof, ist Max Gonzenbach, von Sitterdorf (Thurgau), in Neuenhof. Handlung in Milchprodukten und Spezereiwaren. Zürcherstrasse 213, Kreuzstein.

30. September. Die Firma **Gottfried Oeschger, Nägelhandlung**, in Gansingen (S. H. A. B. Nr. 1919, Seite 2199), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Buchhandlung usw. — 30. September. Die Firma **G. Doppler-Morf**, Buch- und Musikalienhandlung, Antiquariat, in Baden (S. H. A. B. 1929, Seite 11), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma **Hugo Doppler, vormals G. Doppler-Morf**, in Baden, welche die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Doppler-Morf» übernimmt, ist Hugo Doppler-Deuschle, von Stallikon, in Baden. Buchhandlung und Antiquariat. Badstrasse Nr. 23.

Vertretungen. — 30. September. Inhaber der Firma **Siegrist**, in Zofingen, ist Willi Siegrist, von Vordemwald, in Zofingen. Vertretungen aller Art. Hauptstrasse 345.

30. September. Inhaberin der Firma **Sirocco Kaffee Rösterei & Kaffee-Essenz Fabrikation Ida Bühler**, in Othmarsingen, ist Ida Bühler-Gurtner, von Bannwil (Bern), in Othmarsingen. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung gegeben. Verarbeitung von Kaffee, insbesondere Rösten desselben, Fabrikation von Kaffee-Essenz, Vertrieb von geröstetem Kaffee und Kaffee-Essenz. Hölli Nr. 304.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Vini. — 1937. 1° ottobre. Titolare della ditta individuale **Degottardi Arturo**, in Bellinzona, è Arturo Degottardi, di Giuseppe, da ed in Lumiuo. Commercio vini. In Piazza del Sole, casa Nolli-Mutti.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Serrurerie, constructions métalliques, etc. — 1937. 29 septembre. Raison individuelle **Fréderic Nydegger**, à Lausanne, entreprise de serrurerie, constructions métalliques, etc. (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935). Le titulaire Fréderic Nydegger, de Wahlern (Berne), et son épouse Sara née Gerson, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 19 juillet 1937, le régime de la séparation de biens.

Représentation, commission, etc. — 30 septembre. La raison **Fritz Meyer**, à Lausanne, représentations, commission, importation et exportation (F. o. s. du c. du 27 avril 1918), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Société immobilière. — 30 septembre. **La Mouette S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 octobre 1924). Le bureau est à la Rue Beau Séjour 14, chez Armand Seger.

Cafés, restaurants, etc. — 30 septembre. Dans son assemblée générale du 18 septembre 1937, la société anonyme **Métropole S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 septembre 1936), a modifié ses statuts. La modification qui intéresse les tiers porte sur le point suivant: Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Charles Peter, dont la signature est radiée. Reste seul administrateur Rodolphe Mantel-Egly, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

30 septembre. Dans son assemblée générale du 29 septembre 1937, la **Société Immobilière La Chandoline**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1933), a pris acte de la démission de l'administrateur Robert von der Mühl, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Emma Allenspach née Senger, de et à Lausanne, laquelle a la signature sociale individuelle. Bureau de la société: à Lausanne, Le Ménil, Mousquines 15, chez Emma Allenspach.

30 septembre. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 27 septembre 1937, les actionnaires de la société anonyme **Société Immobilière de l'Avenue Charles Secretan**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 septembre 1934), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Les 288 actions de 100 fr. chacune et les 120 actions de 10 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, formant le capital social de 30,000 fr., ont été remplacées par 30 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le capital social de 30,000 fr., divisé en 30 actions au porteur de 1000 fr., est porté à 50,000 fr. par l'émission de 20 actions nouvelles au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, en compensation avec des créances. Le capital social est ainsi de 50,000 francs représenté par 50 actions au porteur de 1000 fr. nominal chacune, entièrement libérées. Le but de la société a été modifié comme suit: La société a pour but l'achat, la construction et la vente d'immeubles, l'exploitation et la gérance de ces immeubles et toutes opérations financières, industrielles, immobilières ou commerciales en rapport avec le but.

Café. — 1er octobre. La maison **Ed. Martin**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 novembre 1917), fait inscrire que le café est à la Rue du Grand Pont n° 14 au lieu du n° 12.

Menuiserie, ébénisterie. — 1er octobre. Le chef de la maison **Marcel Clerc**, à Lausanne, est Marcel Clerc allié Cochet, de Froideville, à Lausanne. Menuiserie et ébénisterie. Rue Marterey 21.

Papeteries et fournitures de bureaux. — 1er octobre. La maison **Charles Viredaz**, à Lausanne, papeterie, et fournitures de bureaux, gros et détail (F. o. s. du c. du 13 avril 1927), fait inscrire que son magasin est à la Rue Pichard 2, et ses bureaux à la Rue de Genève 14.

Primeurs. — 1er octobre. Inscription d'office sur réquisition du préposé au registre du commerce à teneur de l'article 57, al. 4 de l'ordonnance sur le registre du commerce du 7 juin 1937.

Le chef de la maison **Hedwige Grandjean**, à Lausanne, est Hedwige née Zubriggen, femme de Marcel Grandjean, de Buttes (Neuchâtel), à Lausanne. Commerce de primeurs. Rue Neuve 8.

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 30 septembre. **Sinavex S. A.**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 29 mai 1933, page 1281). Dans leur assemblée générale ordinaire du 24 mai 1937, les actionnaires ont appelé en qualité de nouvel administrateur Alfred Wehrli, de Küttigen (Argovie), domicilié à Nyon, en remplacement de Humbert Antonietti, démissionnaire, dont la signature est éteinte. Les administrateurs signent collectivement à deux.

Bureau d'Oron

30 septembre. La **Société de Laiterie de Ferlens**, société coopérative dont le siège est à Ferlens (F. o. s. du c. du 7 novembre 1934), fait inscrire que son comité est actuellement composé comme suit: président: Henri Pasche-Jaquier, de Ferlens; secrétaire-caissier: Louis Buttet, de Ferlens; membre: Jean Collomb, de Bretonnières; les deux premiers à Ferlens et le troisième à Servion. La signature de l'ancien président Ulysse Buttet est éteinte et radiée. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

Bureau de Vevey

Café. — 29 septembre. Le chef de la maison **Samuel Beetschen**, à Clarens, le Châtelard, exploitation du Café du Port (F. o. s. du c. du 31 janvier 1933, n° 25, page 249), fait inscrire qu'il exploite actuellement le «Café Vaudois», à la Rue du Lac, à Clareus.

30 septembre. La **Caisse d'Epargne du district de Vevey**, société coopérative dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 25 mai 1883, n° 76, page 611; 24 novembre 1934, n° 276, page 3248), fait inscrire qu'elle a désigné: en qualité de président, en remplacement de Emile Gaudard, démissionnaire, Jules Cuénod, de Vevey et Corsier, domicilié à la Tour-de-Peilz (jusqu'ici membre du comité), et en qualité de vice-président, en remplacement de Henri Schobinger, démissionnaire, Gustave Bovon, de et à la Tour-de-Peilz (inscrit comme membre du comité). Les signatures d'Emile Gaudard et de Henri Schobinger, comme président et vice-président, sont radiées. Le président ou le vice-président signent conjointement avec le secrétaire.

1er octobre. La société anonyme **Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Limited (Société Anonyme Nestlé et Anglo-Suisse de lait Condensé)**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 21 décembre 1936, n° 299, page 2982; 17 juin 1937, n° 138, page 1408), fait inscrire ce qui suit: Edouard Muller, vice-président du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. L'administrateur Dr. Alfred Keller a été appelé aux fonctions de vice-président du conseil et, en cette qualité, engagera la société par sa signature individuelle. Paul Visinand, de Bussigny s. Morges, domicilié à Nyon, a été désigné comme administrateur. Il a, en outre, été nommé directeur de la société, avec signature individuelle. La procuration conférée à Frank H. Held est radiée.

Ebénisterie, menuiserie. — 1er octobre. La raison **Joseph Heller**, à Montreux, le Châtelard, atelier mécanique d'ébénisterie et menuiserie (F. o. s. du c. du 8 février 1933, n° 32, page 315), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau d'Yverdon

Fourrures. — 29 septembre. Le chef de la maison **Michel Alfter**, à Yverdon, est Arthur-Michel Alfter, originaire de St-Aubin-Sauges (Neuchâtel), domicilié à Yverdon. Fabrication, achat et vente de fourrures, à l'enseigne «Au Comptoir de Fourrures». Rue des Remparts 15.

Pierres fines. — 1er octobre. Le chef de la maison **R. Degoumois**, à Yverdon, est Roger Degoumois, originaire de Tramelan-Dessous, domicilié à Yverdon. Pierres fines pour l'horlogerie et compteurs. Rue des Philosophes 35.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Produit pour rendre imperméable. — 1937. 29 septembre. La raison **Emile Droël**, vente de «Porin», produit pour rendre imperméables tissus, vêtements, chaussures, etc., aux Brenets (F. o. s. du c. du 21 mars 1932, n° 67, page 684), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boîtes de forme, bijouterie. — 29 septembre. La maison **Marcel Etienne,** fabrication et vente de boîtes de forme, autres articles similaires et bijouterie, au Locle (F. o. s. du c. du 11 novembre 1930, n° 264, page 2307), a transféré son domicile: Avenir N° 33.

Modes. — 29 septembre. La maison **Jeanne Roulet-Grillet,** modes, au Locle (F. o. s. du c. des 10 juin 1920, n° 147, page 1092 et 11 avril 1933, n° 85, page 884), dont le chef est Jeanne née Grillet, veuve de Fritz Roulet, a transféré son magasin: Rue Daniel-JeanRichard.

Café, épicerie, mercerie. — 29 septembre. La raison **Charles Maréchal,** Café-restaurant, épicerie-mercerie, aux Brenets (F. o. s. du c. du 22 juin 1920, n° 189, page 1424), est radiée sur demande du titulaire qui ne fait pas le chiffre d'affaires prévu par le règlement sur le registre du commerce.

Bureau de Neuchâtel

Travaux publics. — 1er octobre. La raison **Hans Marti,** entreprise de travaux publics, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 9 mars 1931, n° 55, page 500 et 28 novembre 1933, n° 279, page 2784), a transféré ses bureaux, de la Rue Pourtalès 10, à la Route des Draizes n° 17.

Immeubles, atelier mécanique. — 1er octobre. La société anonyme **Draize S. A.,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 19 avril 1930, n° 91, page 838, et 14 juin 1937, n° 135, page 1376), a transféré ses bureaux, de la Rue Pourtalès 10, à la Route des Draizes n° 17.

1er octobre. La société anonyme **Combustibles Combe-Varin S. A.,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 1er juillet 1927, n° 151, page 1214 et 26 février 1935, n° 47, page 510), a transféré ses bureaux, de la Rue Pourtalès 10, à la Route des Draizes n° 17.

Genf — Genève — Ginevra

Opérations financières, etc. — 1937. 25 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 23 septembre 1937 et signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale de **Holded S. A.,** une société anonyme ayant pour objet la participation à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, immobilières et de toute nature que ce soit, sans faire appel au public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50.000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Henri Zullig, de Genève, à Vandœuvres, a été désigné comme seul administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue Diday 8 (bureaux de Henri Zullig).

Participations. — 28 septembre. Suivant acte constitutif reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 25 septembre 1937, signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la dénomination de: **Valdor S. A.,** une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établie hors du cantou de Genève. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., entièrement libérées. Les actions sont au porteur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 ou plusieurs membres. Jean-Ernest Bonna, de Genève, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue du Stand n° 66 (bureaux de la Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D.).

29 septembre. **Société Immobilière Rue de la Ferme N° 8,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 juin 1937, page 1474). Robert Tournaire, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de John Baudit, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Passage Jean-Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

29 septembre. **Tennis Club de Genève S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 mai 1936, page 1293). L'administrateur Jacques Perrier, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints.

Affaires immobilières et financières, etc. — 29 septembre. **Agence Météor S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 juillet 1935, page 1766). Charles Gagnebin, de Tramelan-Dessus (Berne), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Pacthod, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux actuels de la société: Rue du Mont-Blanc 19.

29 septembre. **Société Immobilière Florissant Midi B,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1931, page 2713). Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1937, dont le procès-verbal a été dressé par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, la société a modifié ses statuts notamment en ce sens que les 242 actions de 500 fr. chacune, nominatives, formant son capital social de 121.000 fr. ont été transformées en actions au porteur, toutes entièrement libérées.

Inventions, etc. — 30 septembre. **TI-BO-RI S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, page 1157). Le conseil d'administration est actuellement composé de Léon Brainos (inscrit) nommé président; Fernand Collet, secrétaire (inscrit); Edmond-John Sallaz (inscrit jusqu'ici comme président); Paul Thévenin, de nationalité française, à Paris, et Emile Lamunière, de et à Genève. Dans sa séance du 31 août 1937, le conseil d'administration a nommé aux fonctions d'administrateur-délégué Paul Thévenin, et décidé que la société sera valablement engagée par la signature collective de Léon Brainos, président, et de Paul Thévenin, administrateur-délégué, ou par la signature collective des trois autres administrateurs. En conséquence, les pouvoirs des administrateurs F. Collet et Ed. J. Sallaz sont modifiés dans le sens ci-dessus.

Fabrique de tricotage mécanique et de bonneterie. — 30 septembre. La maison **Paul Annen fils,** fabrique de tricotage mécanique et de bonneterie, inscrite jusqu'ici à Carouge (F. o. s. du c. du 13 mai 1937, page 1113), a transféré son siège commercial à Genève, Rue de Carouge 74.

Opérations mobilières et immobilières, commerciales, etc. — 30 septembre. **Marsan S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1er mai 1930, page 926). A été nommé unique administrateur Jacques Keller, de Marthalen (Zurich), à Cologny, avec signature individuelle, en remplacement de Marius Sandoz, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue de Hesse 18 (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse en liquidation concordataire).

Société Anonyme du Grand Hôtel de la Paix, à Lausanne

Conformément à l'art. 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1er octobre 1935, les porteurs d'obligations de **l'emprunt hypothécaire 1er rang 5 %** du 30 décembre 1910 du montant actuellement réduit à 948,000 fr. et les porteurs d'obligations de **l'emprunt hypothécaire 2me rang 5 %** du 30 décembre 1925 du montant de 94,800 fr. sont par les présentes **convoqués pour le mardi 9 novembre prochain à 15 h.** (liste de présence à 14 h. 30) à l'Hôtel de la Paix, Avenue Benjamin Constant à Lausanne, en

assemblées

qui, sous la présidence du soussigné, auront à se déterminer sur les propositions suivantes:

a) **les porteurs d'obligations 1er rang:**
   1° porogation de l'échéance de l'emprunt du 30 juin 1937 au 30 juin 1947;
   2° réduction du taux de l'intérêt de 5 à 4 % par an;

b) **les porteurs d'obligations 2me rang:**
   1° prorogatiou de l'échéance de l'emprunt du 30 juin 1937 au 30 juin 1947;
   2° réduction du taux de l'intérêt de 5 à 4 % par an.

Les obligataires qui entendent prendre part à ces assemblées **sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au vendredi 5 novembre 1937 au plus tard à la Banque Roguin et Cie, 11, Place St. François, à Lausanne,** qui leur remettra en échange la carte de légitimatiou nécessaire pour exercer le droit de vote. **Une procuration écrite** est nécessaire pour représenter les obligataires à l'assemblée. Des formules de procuration seront fournies par la Banque. (A. A. 168³)

Lausanne, le 28 septembre 1937. **Le Juge fédéral délégué:**
Pometta.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Répression des fraudes - Produits de parfumerie et de toilette

La Feuille officielle suisse du commerce n° 162 du 15 juillet 1937 a reproduit un extrait du décret du 8 du même mois dont l'article 16 fixe la richesse alcoolique que doivent avoir, pour la vente en France, les produits de parfumerie et de toilette à base d'alcool ou présentés sous une dénomination qui, d'après les usages, s'applique à des produits renfermant de l'alcool. Le susdit décret avait prescrit que les arrêtés rendus par les ministres des finances et de l'agriculture peuvent toutefois admettre un titre alcoolique inférieur à 50 degrés pour les produits dont la destination justifierait cet abaissement. En exécution de cette dernière disposition, le Journal Officiel du 28 publie l'arrêté ministériel ci-après du 27 septembre 1937:

Art. 1er Pourront présenter une richesse alcoolique inférieure à 50 degrés, les produits de parfumerie et de toilette, visés par l'article 16 du décret-loi du 8 juillet 1937 compris sous l'une des dénominations génériques suivantes:
Lotions au pétrole.
Lotions détersives.
Lotions toniques pour les soins du visage et du corps.
Teintures.
Fixateurs pour les cheveux.
Brillantines deux corps.
Schampoings.
Produits de beauté (crèmes, laits, etc., pour les soins de l'épiderme).
Vernis.
Rouges liquides.
Dépilatoires.
Fards.

Art. 2. Le directeur général des contributions indirectes et le directeur de la répression des fraudes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté. 232. 5. 10. 37.

Oesterreich — Einfuhrbeschränkungen

Gemäss Bekanntgabe des Bundesministeriums für Finanzen in der «Wiener Zeitung» vom 25. September 1937 betreffend die Erteilung von Einfuhrbewilligungen für die nächste Bewilligungsperiode müssen die Einfuhrgesuche den Bedarf der nächsten drei Monate (Oktober bis Dezember 1937) umfassen. Ansuchen um Teilmengen dieses Bedarfes sind grundsätzlich nicht zu stellen, da der Gesuchsteller die Gefahr läuft, weitere Bewilligungen für den obgenannten Zeitraum nicht mehr zu erhalten. Erteilte Bewilligungen werden mit 31. Dezember 1937 befristet.

Die laufenden, ursprünglich mit 30. Juni und 30. September 1937 befristeten, richtlinienmässig von den obern Zollbehörden erteilten Einfuhrbewilligungen werden, mit Ausnahme der bereits im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 236 vom 8. Oktober 1936 publizierten Artikel, über den 30. September hinaus, längstens jedoch bis 31. Dezember 1937 von den Zollämtern anerkannt werden, ohne dass die mit 30. September 1937 unausgenützte Restmenge auf eine im 4. Quartal 1937 neu auszustellende Bewilligung angerechnet werden wird.

Die Einfuhrgesuche sind mit dem Nachweis über die vom Gesuchsteller im Vergleichszeitraum aus demselben Ursprungsland eingeführten Warenmengen der gleichen Art zu belegen.

Die geltenden Ermächtigungen der Zollämter, Einfuhrbewilligungen über kurzwegige Gesuche im Zuge der endgültigen Abfertigung (Verzollung oder Freischreibung) zu erteilen, werden weiter aufrechterhalten. Gleichzeitig wird diese Ermächtigung der Zollämter mit Wirksamkeit vom 1. Oktober 1937 auf Abziehsteine (aus Zolltarifnummer 344 b) erweitert. 232. 5. 10. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 5. Oktober an — Cours de réduction dès le 5 octobre

Belgien Fr. 73.50; Dänemark Fr. 96.60; Deutschland Fr. 174.95; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.90; Frankreich Fr. 15.—; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127.—; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.37; Marokko Fr. 15.—; Niederlande Fr. 241.20; Oesterreich Fr. 82.25; Schweden Fr. 111.50; Tschechoslowakei Fr. 15.27; Tunesien Fr. 15.—; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

FIDES Treuhand-Vereinigung

ZÜRICH — Orell Füssli-Hof, Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in Basel, Lausanne und Schaffhausen

Revisionen, Steuerberatung, Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

1419

Sigall A. G. Chemische Fabrik in Liq., St. Gallen

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1937 die Auflösung und Liquidation beschlossen. 2591

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre allfälligen Ansprüche anzumelden.

St. Gallen, den 13. Juli 1937.

Sigall A. G. Chemische Fabrik in Liq.

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank, Zürich

Dividenden-Auszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Oktober 1937 wurde die Dividende für das am 30. Juni 1937 beendigte Geschäftsjahr auf 4% des Vorzugsaktienkapitals festgesetzt. Infolgedessen wird der Coupon Nr. 1 der Vorzugsaktien mit Fr. 20.— abzüglich 6% Couponsteuer, also mit

Fr. 18.80 netto per Vorzugsaktie

vom 5. Oktober an spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken. 2595

5% (7½%) Anleihe der Stadt Salzburg 1925

Der unterzeichnete Treuhänder der rubrizierten Anleihe gibt hierdurch bekannt, dass die gemäss abgeändertem Amortisationsplan per 30. September 1937 zu tilgenden Fr. 114,500.— nom. Obligationen von der Stadt Salzburg am Markte zurückgekauft und annuliert worden sind, so dass der ausstehende Anleihensbetrag noch Fr. 12,643,000.— beträgt. (OF 26697 Z) 2593

Zürich, den 1. Oktober 1937.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft.

A.-G. Baumwolldruckerei Hohlenstein, Glarus

4½% Hypothekaranleihen von Fr. 250,000 vom 1. Juli 1922

Durch die am 1. Oktober 1937 vorgenommene Auslosung sind folgende Titel im Gesamtbetrage von Fr. 8000.— zur Rückzahlung ab 1. Januar 1938 gezogen worden:

Obligationen zu Fr. 1000.—: Nrn. 58, 87, 120, 151, 177, 188, 192.
Obligationen zu Fr. 250.—: Nrn. 234, 335.
Obligationen zu Fr. 100.—: Nrn. 368, 437, 439, 457, 471.

Die Einlösung findet durch die Schweiz. Volksbank in Glarus gegen Ablieferung der Titel mit allen unverfallenen Coupons statt.

Mit dem 1. Januar 1938 hört die Verzinsung obiger Titel auf.

Glarus, den 1. Oktober 1937. (8137 Gl) 2596 i

Der Verwaltungsrat.

Société anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie., Cernier

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu **samedi 16 octobre 1937, à 16 heures,** dans la salle du Tribunal en l'Hôtel de Ville de Cernier.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations annuelles statutaires.
2. Création d'un emprunt 4% de fr. 1,000,000.—.
3. Révision générale des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes, au 30 juin 1937, et le rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs seront à la disposition des actionnaires à partir du 6 octobre 1937, au siège social à Cernier, à la Banque cantonale neuchâteloise à Neuchâtel, à ses succursales et à son agence de Cernier.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées dès le 6 octobre jusqu'au 14 octobre 1937, moyennant justification de la possession des titres, au siège social à Cernier, ainsi qu'aux guichets de la Banque Cantonale neuchâteloise ci-dessus désignés.

En échange de la carte d'admission, présentée à la direction de la société, chaque actionnaire recevra le projet de statuts adopté par le conseil d'administration le 21 septembre 1937. (8473 N) 2597 i

Cernier, le 21 septembre 1937.

Le Conseil d'administration.

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 1. September 1937 verstorbenen Herrn

Eduard Hofmann

geb. 1886, Stefans sel. von Kirchdorf, gewesener Federnfabrikant in BIEL, Teilhaber der Kollektivgesellschaft Les fils de Etienne Hofmann, wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Forderungen und Bürgschaftsansprachen an den Erblasser und an die Kollektivgesellschaft Les fils de Etienne Hofmann, Federnfabrik in Biel, sind bis spätestens **25. Oktober 1937** schriftlich und gestempelt beim Regierungsstatthalteramt Biel anzumelden. Für nicht geltend gemachte Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. 2483

Guthaben des Erblassers sind bis **25. Oktober 1937** dem unterzeichneten Notar bekannt zu geben.

Massaverwalter ist Herr **Ernst Lüthi,** Fabrikant in Pieterlen.

Biel, den 20. September 1937.

Im Auftrag:
Max Heimann, Notar.

Société Générale de Conserves Alimentaires en liquidation à Genève (anct. Saxon)

Deuxième et dernière répartition

Messieurs les porteurs d'actions de la Société Générale de Conserves Alimentaires en liquidation sont informés que les comptes de la liquidation, dûment vérifiés par MM. les Commissaires-vérificateurs, soldent par un actif qui permet de distribuer une seconde répartition de

Fr. 51.30 par action.

En conséquence MM. les porteurs d'actions sont invités à encaisser le montant sus-dit, contre remise de leurs titres, à l'un des domiciles de paiement ci-dessous, **à partir du 1er octobre 1937:**

Société de Banque Suisse, à Genève,
Société de Banque Suisse, à Lausanne,
Union de Banques Suisses, à Lausanne,
Union de Banques Suisses, à Vevey,
Caisse d'Epargne et de Crédit, à Vevey,
MM. de Palézieux & Co., à Vevey.

Le montant de la première répartition de fr. 50.— et celui de la répartition ci-dessus qui n'auront pas été encaissés d'ici au **20 décembre 1937** seront versés à la **Caisse des Consignations de l'Etat de Genève,** où les ayant-droit pourront les retirer en tout temps à partir du 2 janvier 1938 jusqu'à l'expiration du délai légal de prescription de 10 années.

(9089 x) 2556 i LES LIQUIDATEURS.

Société des Forces Motrices du Refrain

Société anonyme au capital de 24,500,000 francs dont le siège était à Paris, 68, rue du Faubourg Saint-Honoré, actuellement dissoute par suite de sa fusion avec la Société des Forces Motrices de la Loue, actuellement dénommée Société des Forces Motrices de l'Est, Société anonyme au capital de 58,650,000 francs ayant son siège à Paris, 68, rue du Faubourg Saint-Honoré qui a pris en charge le passif de la Société fusionnée.

Tirage du 22 septembre 1937 2589

Emprunt 4½% - 1908 - 1910 - 1912

Liste des trois cent soixante dix obligations remboursables à partir du 1er janvier 1938 coupon du 1er juillet 1938 attaché:

25	657	1247	1928	2564	3220	3822	4448	5070	5820	6337	6840	7418
38	679	1259	1954	2621	3256	3839	4468	5082	5829	6363	6851	7471
55	732	1324	1969	2646	3274	3866	4528	5107	5844	6400	6859	7488
71	749	1333	1992	2678	3280	3872	4534	5114	5867	6406	6876	7516
77	775	1335	2012	2704	3307	3921	4561	5120	5879	6447	6882	7533
83	779	1352	2014	2712	3317	3932	4562	5144	5888	6451	6886	7552
114	789	1362	2067	2732	3339	3938	4585	5160	5911	6465	6895	7557
129	809	1406	2082	2745	3352	3956	4609	5176	5920	6468	6901	7593
186	822	1418	2124	2762	3366	4025	4632	5178	5929	6516	6932	7601
205	844	1425	2153	2792	3475	4036	4638	5189	5947	6528	6954	7624
228	845	1446	2175	2822	3491	4052	4644	5216	5961	6547	6958	7634
234	879	1453	2184	2842	3496	4053	4665	5242	5973	6584	6964	7641
268	921	1471	2231	2864	3519	4098	4680	5262	5988	6609	6982	7659
307	943	1493	2250	2887	3532	4100	4696	5296	6033	6638	7009	7683
319	954	1501	2274	2916	3547	4154	4723	5313	6046	6648	7045	7684
335	984	1547	2300	2937	3564	4157	4763	5356	6055	6660	7053	7699
363	1008	1608	2326	2944	3574	4182	4861	5371	6068	6666	7069	7714
397	1039	1632	2342	2968	3601	4218	4880	5380	6127	6678	7082	7730
401	1084	1644	2352	2985	3633	4240	4899	5404	6144	6695	7093	7736
447	1089	1702	2363	3028	3658	4268	4909	5451	6162	6707	7125	7763
457	1101	1719	2383	3041	3668	4291	4922	5511	6167	6729	7138	7796
470	1118	1721	2405	3061	3673	4297	4941	5551	6200	6749	7158	7800
483	1139	1724	2421	3063	3721	4300	4956	5623	6232	6761	7220	7813
490	1160	1823	2468	3102	3728	4319	4986	5683	6257	6766	7248	7851
519	1174	1848	2472	3118	3737	4368	5026	5707	6268	6780	7249	7878
548	1181	1852	2494	3164	3741	4393	5031	5726	6291	6784	7267	7910
559	1195	1864	2506	3181	3751	4405	5043	5785	6301	6805	7300	7952
576	1220	1879	2507	3191	3765	4419	5067	5806	6313	6825	7396	7962
645	1232	1918	2549	3217	3812							

Numéros des obligations restant à rembourser:

Tirage 1932: Coupon 1er juillet 1933 attaché Nº 1143.

Tirage 1935: Coupon 1er juillet 1936 attaché Nos 408 780, 4576, 7946.

Tirage 1936: Coupon 1er juillet 1937 attaché Nos 53, 444, 609, 702, 766, 785, 971, 1154, 1217, 1370, 1371, 1626, 1923, 2214, 2947, 3501, 4215, 4216, 4290, 4349, 4389, 4605, 5071, 5171, 5220, 5790, 5887, 6044, 6053, 6443, 6535, 6701, 6980, 7243, 7466, 7514, 7515, 7625, 7950.

Hotels inserieren sehr vorteilhaft im Schweizerischen Handelsamtsblatt

Warum

drei bis vier Franken für eine Handelsauskunft bezahlen, wenn die Mitglieder des Kreditschutzverein von Fribourg sie für einen Franken nebst Porto und Formular erhalten. Unverbindliche Prospekte gratis. 2547

FABRIQUE DE Clichés Montbaron & Cie "NEUCHATEL"

Zu verkaufen

wegen Umbau und Erweiterung:

1 Kassenschrank

Fabrikat Baur, zweiflügig, gepanzert, feuersicher. Aussenmasse 2,05×1,40×0,95 m. Zustand wie neu, Eignet sich sehr gut als Wertschriften- oder Tresorschrank.

1 Kassenschrank

Fabrikat Wiedemar, einflügig, feuersicher. Aussenmasse 2.00×0,85×0,63 m mit Tresor- und Schiebkasteneinbau. Gut erhalten. 2592

Amtssparniskasse Burgdorf.

Der schweiz. Rechtsberater

für jedermann, mit klaren, leichtverständlichen Erklärungen der neuen Bestimmungen des Schweiz. Obligationenrechtes. Mit genauer Darstellung der neu ins Gesetz aufgenommenen Gesellschaft mit beschränkter Haftung etc.

Ferner gibt Ihnen der „Rechtsberater" zuverlässige Auskunft in allen möglichen Rechtsfragen des täglichen und geschäftlichen Lebens. Zivil- und Obligationenrecht, Handelsrecht, Strafrecht, Zollsachen, Versicherungsrecht, Prozessrecht, Erbschaftssachen, Steuerrekurse sind eingehend besprochen. Sehr gute Musterbeispiele zeigen sodann, wie ein Prozess eingeleitet wird, ferner allerlei Rechtsverfügungen, Eingaben, Klagen, Prozessführung, Appellation, Instanzen, Fristen usw. Es ist heute für jedermann von grossem Wert, wenn man sofort genau orientiert ist. Solid gebunden, rund 400 Seiten. Fr. 8. 80

Der Weg zum Erfolgsmenschen

Die neue Erfolgsschule. 10 Minuten täglich. Sie haben noch keine derartige alles umfassende Erfolgsschule gelesen wie sie hier zu diesem Preis in neuester Auflage geboten wird! Das ist kein gewöhnliches, alltägliches Buch, das sind Worte, die packen, Worte, die mitreissen zum Handeln, weil sie unerbittlich und unerschrocken den Nerv der Zeit berühren. Das Geheimnis der Erfolge der grossen Persönlichkeiten auf allen Gebieten. Wo liegt das Geheimnis? Stählung der Nerven. Ein gesunder, leistungsfähiger Körper. Unbelangenes, imponierendes Auftreten. Das Geheimnis der Atemkunst. Das Schwert des Willens. Ihr Willensblick. Selbstvertrauen. Wachstum des Gedächtnisses. Redekunst. Gesprächsführung. In jeder Situation schlagfertig. Menschenbeeinflussung. Suggestive Kraft. Blicksuggestion. Suggestive Haltung. Suggestive Sprache. Die Sprache der Ueberlegenheit. Menschenkenntnis aus Gesicht und Körperformen. Konzentration statt Zerstreutheit. Autosuggestion. Heilung seelischer Hemmungen, Nervosität, Ueberempfindlichkeit, Erröten etc. Grundlagen im Erwerbsleben. Erfindungen. Schöner Leinenband mit kleinem, interessantem Merkheft. Fr. 9. 50

So schreibt man uns unaufgefordert: .... und muss selber auch sagen, dass man dieses Buch zu den besten zählen kann, die je geschrieben wurden. K. Sch., E.

Grosser, moderner Schweizer Briefsteller

für Geschäfts- und Privatgebrauch. — Neueste Auflage. **Sie müssen Ihre Briefe usw. nach neuzeitlichen Grundsätzen eindrucksvoll gestalten. — Benützen Sie für alle Ihre Briefe den erstklassigen Schweizer Briefsteller. Es lohnt sich. — Direkt für die Praxis anwendbare Wegleitungen und mehrere Hundert bester Musterbriefe.** Ohne langes Nachdenken schreiben Sie zügige, überzeugende Briefe für alle Lebenslagen. Der neuzeitliche Geschäftsbrief in allen seinen verschiedenartigen Formen mit sehr guten, praktischen Musterbeispielen. Betreibung, Konkurs, Nachlassvertrag. Wechsel- und Scheckverkehr. Abzahlung. Geschäftliche Briefe im Privatleben für alle möglichen Fälle usw. Gesuche, Eingaben an Behörden. Korrespondenz in Gerichtssachen etc. **Gebunden Fr. 6. 30.**

Buchhandlung und Verlag P. Strub, Chur, Loestrasse 46.

Wenn Ihr Bureau zweckmässig eingerichtet ist, können Sie

ausgiebiger arbeiten
Ihr Gedächtnis entlasten
Ihre Nerven schonen

Verlangen Sie meine Gratisbroschüre

„Der springende Punkt"

Anpassung an zweckmässige Arbeitsmethoden

PFEIFFER **J.F. Pfeiffer** ZÜRICH, LÖWENSTR. 61

Tel. 51.680

Das Vertrauenshaus für den Bureaubetrieb

Filialen in Basel und Schaffhausen 2560

Unsere Wertschriften-Kontrolle

orientiert über 2570

Zinseingang

Prospekt 185 z. D. Reduzierter Preis.

LANDOLT-ARBENZ & Co. Zürich Bahnhofstrasse 69

Stellung oder Beteiligung

sucht tücht. **Kaufmann,** firm in deutsch., franz. u. engl. Korresp. Buchhaltung u. Bilanz. Ia. Referenzen. Offerten unter Chiffre **N 56974 Q** an **Publicitas Basel.** 2590

Handels- & Rechts-Auskünfte

Renseign. commert. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zeli,* Advokat u. Notar, Tel. 6.63.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.,* Bürgerhaus. Auskünfte.
Chur: *A. Brüesch,* Ink. u. Inf.
Genève: Me *L. Willemin,* avocat, Céard 13. Adv., Ink.
Grenchen: *Büro Kallen,* Ink.
Lugano: *Barboni,* Adv. & Not., Palazzo Basilese.
Luzern: *Leo Balmer-Ott,* Sachw., Hirschengrab. 40. — *Joh. Rey & Cie.,* Ink.- u. Sachwalterbureau.

Employé intéressé

mit 20 bis 30 Mille

in Speditionshaus nach Genf gesucht

Näh. unt. Chiffre **Z 37666 X** an **Publicitas Genf.**

Société Libre des Catholiques Romains, Neuchâtel

Avis de remboursement de l'Emprunt 4¼ % 1931 de fr. 150,000.— nominal.

Les porteurs d'obligations de notre Emprunt de fr. 150,000.— de 1931 sont informés que, en vertu de la faculté prévue dans les clauses et conditions de cet Emprunt, le remboursement de tous les titres en circulation sera effectué au pair le 15 janvier 1938, date de l'échéance du coupon. Ces obligations ne porteront plus d'intérêts dès le 15 janvier 1938.

Neuchâtel, le 30 septembre 1937. (3380 N) 2567

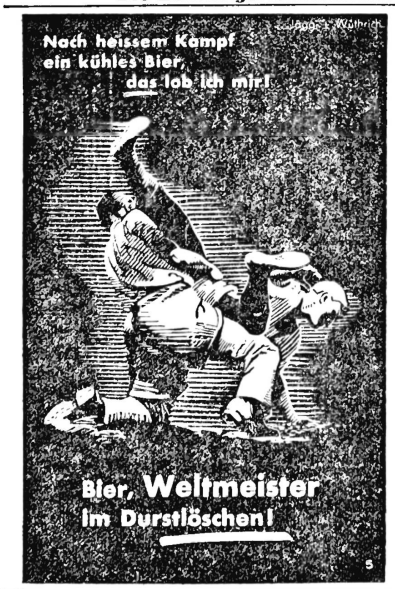
Le Conseil d'administration.

Publikation

Das Bezirksgericht Oberegg hat in der Sitzung vom 7. Juli 1937 die Wirksamkeit der Verschollenheits-Erklärung des **Brülisauer Karl Anton,** geb. 1870, bürgerlich von **Haslen,** App. I.-Rh., auf das Jahr 1910 als dem der letzten Nachricht des Verschollenen zurückgehend angesetzt. (Art. 38 al. 2 Z. G. B.) Die Appellationsfrist von **10 Tagen** gegen dieses richterliche Erkenntnis an die obere Gerichtsinstanz beginnt mit dem **10. Oktober 1937.** (Art. 25 kant. Z. P. O.) 2588

Oberegg, den 30. September 1937.

Die Bezirksgerichtskanzlei.



Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne